

# Das KZ-Außenlager in Königs Wusterhausen The Satellite Concentration Camp Königs Wusterhausen

Das Außenlager Königs Wusterhausen war eines von über 70 Außenkommandos des KZ Sachsenhausen. Es wurde ab Oktober 1944 zur Produktion von Behelfsheimen für ausgebombte Berliner vom Deutschen Wohnungshilfswerk errichtet. Die Fertigung wurde wegen des Vormarsches der russischen Truppen aus dem Getto Litzmannstadt-Lódz (Polen) nach Königs Wusterhausen verlagert. Die Produktion kam aber wegen der Witterungsbedingungen nicht in Gang, stattdessen wurden Munitionskisten und Holzverkleidungen zum Winterschutz für LKWs und Militärgüter für die Firmen Siemens und Krupp hergestellt.

Die ersten Häftlinge kamen am 10. November 1944 aus dem KZ Sachsenhausen, weitere in den folgenden Monaten, die letzten 250 Häftlinge im Februar 1945 aus Ravensbrück, dabei auch 70 ungarische jüdische Frauen. Im KZ-Außenlager Königs Wusterhausen waren ganze polnische jüdische Familien mit ihren Kindern interniert.

Der Lagerkommandant Meißner befahl 15 SS-Aufseher und Aufseherinnen, sie schlugen die Häftlinge und schikanierten sie.

Am 26. April 1945 wurde das Lager von russischen Truppen befreit. Da hinter dem Lager eine SS-Truppe eine Stellung bezogen hatte, wurden in den Kämpfen 5 Häftlinge getötet. Sie sind auf dem jüdischen Friedhof in Berlin Weißensee begraben.

Das Lager wurde Lazarett. Bis zum September 1945 versorgten jüdische Häftlings-Ärzte deutsche verwundete Soldaten.

The satellite camp Königs Wusterhausen was one of over 70 subcamps of the CC Sachsenhausen. In October 1944, it was established by the German Housing Agency for the production of temporary houses for bombed-out Berlin citizens. Production was moved from the Lódz Ghetto in Poland to Königs Wusterhausen because of Soviet troop advances. Because of the winter's cold, house production stalled, so ammunition crates, wood lining for trucks and military hardware were produced instead for Siemens and Krupp.

The first prisoners arrived on November 10th, 1944, from the CC Sachsenhausen and several more in the following months. The last 250 prisoners, which included 70 Jewish-Hungarian women, came from Ravensbrück in February 1945. In the satellite camp Königs Wusterhausen, whole Jewish-Polish families were interned.

Camp commandant Meißner commanded 15 SS overseers, who beat and tormented the prisoners.

On April 26th, 1945, the camp was liberated by Soviet troops. Because an SS unit took a stand behind the camp, 5 prisoners were killed in combat. They were buried in the Jewish cemetery in Weißensee, Berlin.

The camp became a military hospital. Until September 1945, Jewish physicians, who were former prisoners of the camp, treated wounded German soldiers.



Luftbild der Außenlager Königs Wusterhausen vom April 1945  
Aerial photograph taken by the American Forces in April 1945  
American Forces Collection  
National Archives

- 1 Bürohaus, auch Wohnung für den Besitzer des Betriebs Siemens und den Betriebsleiter Seifert  
Office building, also living quarter of company's owner Siemens and chief of operations Seifert
- 2 Baracke, in der die Häftlinge des ersten Transports untergebracht waren. Auch die Küche.  
Barrack, where prisoners from the first transport were housed. Also kitchen
- 3 Wohnhaus und Wachstube der SS wurden von den Häftlingen gebaut.  
Living quarters and guardroom of the SS; was built by prisoners.
- 4 Baracke, in der das Gepäck der Häftlinge aus dem Getto Litzmannstadt-Lódz gelagert war. Dieses Lagerhaus durfte die Häftlinge nur zweimal betreten, um eine streng begrenzte Zahl von Kleidungsstücken zu erhalten, um sich vor dem strengen Frost zu schützen.  
Barrack, in which the luggage of the prisoners from the Lódz Ghetto (Litzmannstadt) was stored. The prisoners were only permitted to enter this warehouse two times to take a strictly limited number of clothing items to protect themselves from the severest of frost.
- 5 Baracke, in der Kleider, wertvolle Preise, Wertgegenstände gelagert waren, die vom Getto in einigen Waggons angekommen waren. Diese Güter waren im Getto durch die so genannte Einkaufsstelle beschlagnahmt oder für lächerliche Preise gekauft worden.  
Barrack, in which clothing, valuable fur, and valuables were stored which had arrived in several wagons. In the ghetto, these goods had been confiscated or bought for ridiculous prices by the so-called purchasing authority.
- 6 Wohnhaus der SS  
Living quarters of the SS
- 7 Wohnbaracke, von Häftlingen für die Ankunft und Unterbringung der zweiten Gruppe gebaut.  
Barrack, built by the prisoners for the housing of the second group
- 8 Tischlerei und andere Werkstätten. In dieser Baracke wurden Winterbekleidung für die Firma Siemens gebaut. Ab Anfang 1945 wurden dort die Frauen, die aus Ravensbrück transportiert wurden, untergebracht.  
Carpentry and other workshops. Wood linings for the Siemens company were produced in this barrack. From early 1945, women, who were transported from Ravensbrück, were housed there.
- 9 Diese Baracke diente als Frauenlager.  
Barrack, served as the women's quarters
- 10 Baracke des D.W.H.-Betriebs  
Barracks of the D.W.H. operation

Foto Behelfsheim  
Tellerstraße  
Zeuthen  
Photograph of a temporary house  
Teller Street  
Zeuthen  
Prisoner's record



| Name                                   | Jahrgang      | Geurtsort      | Häftlingsnummer   |
|----------------------------------------|---------------|----------------|-------------------|
| Polnische Juden                        | Year of birth | Place of birth | Prisoner's number |
| Jurek (Jerry) Becker                   | 1937          | Lódz           | 79306             |
| Natan Borowiecki                       | 1934          | Lódz           | 79321             |
| Magdalena Fogel                        | 1907          | Wloclawek      | 79345             |
| Richard Fogel                          | 1935          | Lódz           | 79346             |
| Eduard (Ezra) Farber                   | 1934          | Lódz           | 79340             |
| Helma Farber, geborene Birnbaum        | 1902          | Lódz           | 79339             |
| Jetta Feiner                           | 1905          | Lódz           | 79314             |
| Josef Gerson                           | Lódz          | 107851, Sh     |                   |
| Jürgen (Mendel) Grossman               | Lódz          | 79480          |                   |
| Leonia (Gert, Lena) Grünbaum           | 1936          | Lódz           | 79347             |
| David Grünstein                        | 1936          | Lódz           | 107876, Sh        |
| Aron Jakubowicz                        | 1927          | Lódz           |                   |
| Tobias (Turek) Jakubowicz              | 1917          | Lódz           | 79330             |
| Abraham Laskaczynski                   | 1937          | Lódz           | 79328             |
| Sara Laskaczynska, geborene Owczin     | 1935          | Lódz           | 79328             |
| Dora Orenbuch                          | 1929          | Lódz           | 79323             |
| Chuna-David Paczkowski                 | 1911          | Lódz           | 107908, Sh        |
| Editha Rabin                           | 1904          | Lódz           | 79384             |
| Tobias (Turek) Rawet                   | 1936          | Lódz           | 79385             |
| Ludwig (Arie) Rozner                   | 1937          | Lódz           | 79351             |
| Teofila Taube Rozner                   | 1900          | Lódz           | 79350             |
| Helma Szarf                            | 1905          | Lódz           | 79298             |
| Jerry Szarf                            | 1933          | Lódz           | 79297             |
| Arkadius (Michrowski), Abraham Ubebaum | 1933          | Lódz           | 79338             |
| Ruta Ubebaum                           | 1911          | Lódz           | 79337             |
| Bella Winograd                         | 1909          | Lódz           | 79333             |
| Ilona (Berkel, Ilona) Winograd         | 1940          | Lódz           | 79334             |
| Maria Walfisz                          | 1906          | Lódz           | 79382             |
| Jacob Wysogrodski                      | 1939          | Lódz           | 79313             |
| Miriam Wysogrodski                     | 1908          | Lódz           | 79312             |

Ungarische Jüdinnen  
Jewish-Hungarian women

| Name                 | Jahrgang      | Geurtsort      | Häftlingsnummer   |
|----------------------|---------------|----------------|-------------------|
| Ungarische Jüdinnen  | Year of birth | Place of birth | Prisoner's number |
| Franciska Davidowits | 1923          | Körteles       |                   |
| Ilona Engel          | 1910          |                | 14254             |
| Sandor Kúthy         | 1907          | Budapest       |                   |
| Zsigmondine Strauss  | 1909          | Budapest       |                   |

Häftlinge aus dem Getto Litzmannstadt-Lódz im Lager Königs Wusterhausen  
Prisoners from Lódz Ghetto in the camp Königs Wusterhausen

# Biografien und Berichte Biographies and Accounts



Jurek Becker, 1946  
Prisoner's record  
Jurek Becker, 1946  
Prisoner's record



Ich wurde am 10. September 1937 geboren. Mein Vater ist ein polnischer Jude, der nach dem Zweiten Weltkrieg nach Deutschland kam. Meine Mutter ist eine deutsche Frau, die mit meinem Vater verheiratet ist. Ich habe zwei Brüder und eine Schwester. Wir wohnen in Berlin. Ich bin ein guter Schüler und mag Sport. Ich möchte einmal ein Ingenieur werden.

Handgeschriebener Lebenslauf von Jurek Becker für die Humboldt-Universität, 1957  
Autobiography of Jurek Becker for the Humboldt University, 1957  
Humboldt University Archives

Wiener Jüdinnen auf dem Transport  
Jewish women from Vienna during transport  
Prisoner's record



Am meinem 4. Geburtstag überfiel die Wehrmacht polnisches Gebiet. Lódz wurde umgeben. In das Getto. Wer arbeitete, bekam 1 Teller Suppe und 200 Gramm Schwarzbrot am Tag. Im Getto gab es etwa 70.000 Kinder, überlebten haben 70 Kinder. Unsere Gruppe mit 32 Kindern kam im Februar 1945 mit den Müttern nach Königs Wusterhausen, nachdem wir den achten Kreis der Hölle mit den Müttern in Ravensbrück durchgemacht hatten. Beim Holzfällen waren viele vor Hunger und Erschöpfung umgefallen, sie wurden sofort erschossen. Als die überlebenden Frauen und Kinder und eine Gruppe Ungarinnen in Königs Wusterhausen ankamen, sprang mein Vater aus der Männergruppe heraus, uns zu begrüßen. Er wurde von einem Wachmann brutal zusammengeschlagen.

On my 4th birthday, the Wehrmacht invaded Poland. Lódz was renamed to 'Litzmannstadt' and all Jews had to relocate to the ghetto. All who worked received a bowl of soup and 200g of brown bread per day. In the ghetto, there were about 70,000 children. Only 70 children survived. Our group with 32 children and our mothers came to Königs Wusterhausen in February 1945, after we had gone through the eighth circle of hell with our mothers in Ravensbrück. During the felling of trees, many prisoners broke down due to exhaustion and hunger; they were shot immediately. As the surviving women and children and a group of Hungarians reached Königs Wusterhausen, my father jumped out of the men's group to welcome us. He was brutally beaten by a prison guard.

Bericht von Richard Fagot, 2010, heute Israel  
Account of Richard Fagot, 2010, today Israel

„Zu Kriegsausbruch war ich 6 Jahre alt, bei Kriegsende konnte ich noch nicht lesen und schreiben, unter der deutschen Besatzung waren alle Schulen geschlossen worden.“  
"At the outbreak of the war, I was 6 years old, at the end of the war, I couldn't read and write; all schools had been closed during the German occupation."

Bericht von Abraham Michrowski, 2010, heute Israel  
Account of Abraham Michrowski, 2010, today Israel



Ausweis von Tobias Rawet  
Identification of Tobias Rawet  
Prisoner's record

„Ab dem 4. Lebensjahr war ich im Getto. Als der Jüdenälteste Chaim Rumkowski forderte, die Kinder den Nazis zu geben, rettete mich die Mutter. Sie versteckte mich auf dem kalten Dachboden, wo ich zitterte und froh.“  
Frage: „Erinnern Sie sich an das Ende des Transport von Ravensbrück nach Königs Wusterhausen?“  
Antwort: „Ja, und ich werde ihn niemals vergessen.“

Frage: „Unter welchen Bedingungen lebten Sie und die anderen Kinder im KZ Königs Wusterhausen?“  
Antwort: „Viel besser als in Ravensbrück.“

Frage: „Erinnern Sie sich an das Ende des KZ Königs Wusterhausen?“  
Antwort: „Ja, und es war eine Erlösung.“

„I was in the Ghetto since I was four years old. When the Jewish Elder Chaim Rumkowski ordered all children to be handed over to the Nazis, my mother saved me. She hid me in the cold attic, where I shivered and froze.“  
Question: „Do you remember the transport from Ravensbrück to Königs Wusterhausen?“  
Answer: „Yes, I do, and I will never forget.“

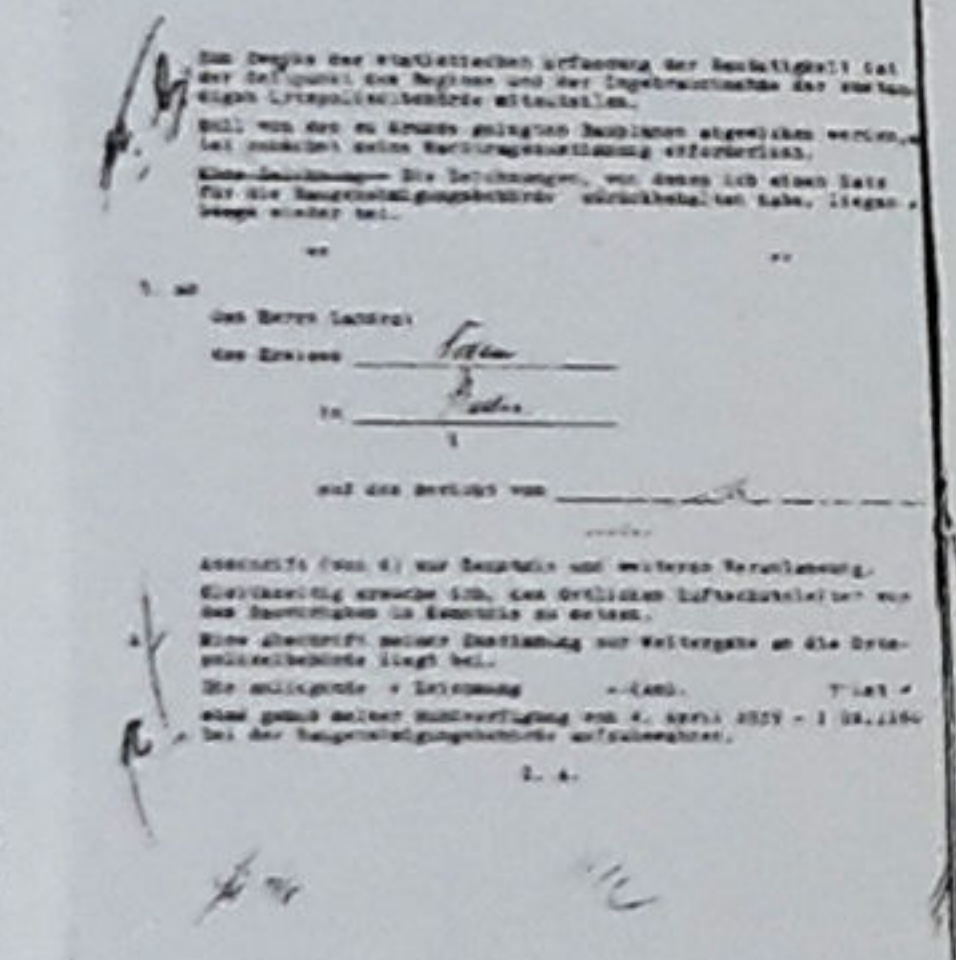
Question: „Under which conditions did you and the other children live in CC Königs Wusterhausen?“  
Answer: „Very much better than in Ravensbrück.“

Question: „Do you remember the end of the CC Königs Wusterhausen?“  
Answer: „Yes, I do, it was a relief.“

Bericht des Tobias Rawet, 2010, heute Schweden  
Account of Tobias Rawet, 2010, today Sweden

„Am 15. Februar 1945 kamen wir in ein Lager, das aus von polnischen Juden errichteten Holzbaracken bestand. Wir stellten Munitionskisten für die Armee her. Die Arbeit begann 6 Uhr früh und dauerte bis 17 Uhr. Weil die Front immer näher kam, wurden 38 Ungarinnen am 15. April nach Ravensbrück zurück gebracht. Die Lagerbäckerei war schon nicht mehr in Betrieb. Wir wurden dort zu einem Transport von etwa zehntausend Frauen zusammengestellt und von SS-Frauen Tag und Nacht getrieben. Einige sonderten sich ab, wir versteckten uns und wurden in Mirow am 1. Mai von russischen Truppen befreit. Am 10. September waren wir in Budapest zurück.“  
"On February 15, 1945, we came into a camp that consisted of wooden barracks built by Polish Jews. We produced ammunition crates for the army. Work began at 6am and lasted until 5pm. Because the front moved closer, 38 Hungarian women were brought back to Ravensbrück on April 15. The camp's bakery was already out of operation. There, we were grouped with about 10,000 women for transport and marched by SS-Women day and night. Some prisoners separated from the group; we hid and were freed by Soviet troops in Mirow on May 1. On September 10, we were back in Budapest."

Bericht von Sandor Kúthy, 1945, Budapest  
Account of Sandor Kúthy, Budapest, 1945



Faksimile-Dokument im Schriftverkehr zum Bau des Lagers Königs Wusterhausen  
Facsimile of correspondence concerning the construction of the satellite camp Königs Wusterhausen